



19-VIII-03

Contact: Bethany Rich (415) 522-3001  
bethany.rich@gsa.gov

**LA GSA REVELA CANDIDATURA PARA AMPLIACIÓN DE  
LA GARITA DE SAN YSIDRO**

**San Francisco, Calif.** – La Administración de Servicios Generales de EE.UU. (GSA, por sus siglas en inglés) dio a conocer la semana pasada que ha escogido a siete equipos de diseñadores para entrevistas. Los equipos tienen la intención de proporcionar servicios arquitectónicos relacionados a la reconfiguración de la garita de San Ysidro, California.

El proyecto propone la reconfiguración y reconstrucción del puerto de entrada existente a fin de mejorar su seguridad y buena operación. Este proyecto conlleva la expansión de las áreas de inspección primaria y secundaria, la construcción de oficinas administrativas, la ampliación de los carriles de autopista en la dirección norte, la colocación de hasta un máximo de 50 casetas dedicadas a inspección primaria en la dirección norte, y la construcción de doseles.

La GSA está empleando el “Design Excellence Program” (Programa de la Excelencia en Diseño) en esta licitación. Las empresas escogidas crearán equipos integrados de diseñadores; más tarde, el comité de selección de la GSA les entrevistará. Una sola empresa entre las siete será escogida. Las empresas son:

Cannon Design	Los Ángeles, CA
Kohn Pederson Fox Associates	Nueva York, NY
OWP/P	Chicago, IL
Ross Drulis Cusenbery Architects	Sonoma, CA
Skidmore Owings & Merrill	Los Ángeles, CA
Rafael Vinoly Architects	Nueva York, NY
Zimmer Gunsels Frasca Partnership	Los Ángeles, CA

Las entrevistas tomarán lugar a mediados de septiembre y la GSA escogerá el equipo ganador a fines de octubre. Sujeto a trámites presupuestarios, el premio será conferido a principios del 2004. Según lo provisto, la construcción terminará durante el verano del 2010. El costo del proyecto varía entre 160 y 175 millones de dólares.

\* \* \*

La GSA es una agencia federal creada por el Congreso de los Estados Unidos. La misión de la GSA consiste en asegurar la eficiencia del gobierno federal y proporcionar un buen servicio al público. La adquisición en general y la gerencia de los bienes inmuebles federales son dos actividades que caen dentro de su alcance. La GSA obtiene para sus

clientes federales equipo, espacio comercial, telecomunicaciones, tecnología informática, y una gama de provisiones y servicios. La agencia también desarrolla y efectúa políticas con aplicación al gobierno federal completo. Los 13,000 empleados de la GSA proveen servicios y soluciones para facilitar las operaciones administrativas de más de un millón de empleados federales que trabajan en 8,000 edificios federales (propiedad federal o tomados en arriendo) en 2,000 poblaciones estadounidenses.

###